

LAKOTA WORDS AND PHRASES

<i>anpa wi wan te</i>	eclipse of the Sun
<i>Canke Opi Wakpala</i>	Wounded Knee Creek
<i>ceske maza</i>	reservation police
<i>Cetan Kokipapi</i>	Afraid Of Hawk
<i>chanunpa</i>	sacred stone pipe of the Lakota
<i>Greasy Grass (battle of)</i>	Little Bighorn
<i>Hunka</i>	making of relatives - to adopt non-relatives into the extended family
<i>Itankusun wanbli</i>	Eagle weasel (later: Albert)
<i>lala</i>	Grandfather
<i>Le anpetu kin mat'e kin waste ktelo!</i>	This day - I die - it will be good!
<i>Mako Sica</i>	Bad Lands
<i>Mitakuye Oyasin</i>	We are all related
<i>Nadouuessioux</i>	French/Ojibwa word = "little snake" usually shortened to Sioux
<i>Oceti Sakowin Kin</i>	the Seven Council Fires = the Sioux are a single nation divided into 7 tribes
<i>Oomaka Tokatakiya</i>	Future Generation
<i>otuhan</i>	give-away as a present or in an give-away ceremony; donate
<i>Paha Sapa</i>	Black Hills
<i>Pte Oyate</i>	People of the Prairie or Buffalo Nation - collective name of all Lakota bands
<i>Pte Ska Wiu</i>	White Buffalo Calf Woman - revered personage of Lakota ancestry, who imparted the rituals, holy songs, dances and stone pipe of the Lakota religion/mythology, necessary for the Lakota to flourish
<i>Si tanka ktepi</i>	Big Foot is killed
<i>Spirit Dog</i>	horse
<i>takini</i>	to die and come back; survivor
<i>Taku wan Waste' Okile</i>	He Who Finds Good - Lakota name given to Nick on completion of Albert's disinterment
<i>tatanka</i>	buffalo
<i>tiboa</i>	(white) employer
<i>tiospaye</i>	extended family
<i>Titonwan</i>	Tetons, known as the Lakota, one of the 7 Sioux tribes; it has 7 subdivisions ("bands")
<i>Tunkasila</i>	Grandfather (formal term of address)
<i>Wakan Tanka</i>	Great Mysteries - all animate and inanimate objects, all visible and invisible forces
<i>Wambli Anukansan</i>	Bald Eagle
<i>Waniyetu yawapi</i>	Winter Counts - pictographic calendars highlighting exploits of warriors and hunters, as well as other momentous occasions encompassing the preceding year
<i>Wasichus</i>	White Man - "he who takes the fat"
<i>winter count keeper ("keeper")</i>	the person who interprets the winter count symbols for the extended family
<i>Wopila</i>	thanks, gratitude, appreciation, gratefulness; appreciation ceremony
<i>Wopila Tunkasila Albert</i>	Thank you, Grandfather Albert
<i>Wovoka</i>	Wind Cutter - the Lakota who originated the Ghost Dance

BOARDS AND ORGANIZATIONS

<i>ABCFM</i>	American Board of Commissions for Foreign Missions
<i>ACS</i>	American Colonization Society, more formally known as the Society for the Colonization of Free People of Color of America
<i>AIM</i>	American Indian Movement
<i>BIA</i>	Bureau of Indian Affairs
<i>FOSA</i>	(CT) Friends of the Office of State Archaeology
<i>IRA</i>	Indian Reorganization Act
<i>NAGPRA</i>	Native American Graves and Repatriation Act
<i>NAHAC</i>	Native American Heritage Advisory Council
<i>SHPO</i>	(CT) State Historic Preservation Office
<i>UCC</i>	United Church of Christ

HAWAIIAN WORDS AND PHRASES

<i>ai kapu</i>	prohibition of men and women eating together
<i>aina</i>	homeland
<i>akua</i>	Polynesian gods
<i>ali'i</i>	priestly class who appeased the many Polynesian deities via rituals and behavioral taboos
<i>ali'i nui</i>	high priest/chief
<i>aloha aina</i>	love of their land
<i>aloha o'e</i>	my love be with you
<i>haole</i>	foreigner
<i>heiaus</i>	places, large or small, of special reverence; temples
<i>Hikian Heiau</i>	temple near a surfing beach (near a "moving current")
<i>hikiau</i>	moving current of water
<i>Hui Aloha Aina</i>	men's petition opposing Hawaiian annexation by the United States
<i>Hui Kae Aina</i>	women's petition opposing Hawaiian annexation by the United States
<i>hula</i>	sacred dance that tells of revered deities and ancient legends, and maintains oral traditions
<i>inoa ho'omana'o</i>	a memorial name commemorating death of a slain, dismembered royal person
<i>iwi</i>	a person's skeletal remains
<i>KaHoku o Kapakipika</i>	a Hawaiian-language newspaper whose editorials highlighted the unethical activity of plantation owners and their attempts to subjugate Native Hawaiians
<i>kahuna</i>	priest; the spiritual conduit of the Hawaiian people
<i>kahuna mui</i>	high priest
<i>kahuna pule</i>	praying priest
<i>Kanaka Maoli</i>	Native Hawaiian
<i>kapu</i>	laws and behavioral restrictions/taboos
<i>Kau he olehou</i>	the bamboo lives again - part of a funeral ceremony
<i>ki'i</i>	spiritual wooden images carved by kahunas
<i>koa</i>	a large Hawaiian forest tree that yields dark, red timber
<i>Kumalipo</i>	chants and songs telling a creation story of the Universe and the Hawaiian people
<i>kupana</i>	grandparents
<i>lei</i>	a Polynesian garland of flowers
<i>leiomano</i>	a sharp-edged, shark-toothed sword
<i>Lua</i>	Hand-to-hand combat, esp. with bone breaking, wrestling and strangulation
<i>luakini</i>	large stone platform designated for human sacrifice
<i>luina kelemania e</i>	sailor on a foreigner's ship
<i>Mahalo, Hoahanau Henry</i>	Thank you, Cousin Henry
<i>mahele</i>	to portion (split up, as in land)
<i>maka 'ainana</i>	common people
<i>Makahiki Festivals</i>	First day of the year festivals
<i>mana</i>	powerful and vital life force of all things animate and inanimate
<i>Mo'i Ali'i Nui</i>	King, holding the highest priestly rank
<i>ohana</i>	all the member of a family; the extended family
<i>Oiwi Wale</i>	totally Native Hawaiian (Indigenous People_
<i>Opu-kaha-ia</i>	Stomach-cut-open (possibly name bestowed on Henry = his mother died in childbirth and his father cut her open to save the infant)
<i>pahoa</i>	a two-edged spear
<i>peleleu</i>	A very large canoe type, sometimes a double canoe
<i>Pi'ihonua Heiau</i>	Shrine Temple
<i>pu'uhonua</i>	a place of refuge
<i>ti</i>	long, green leaves; sacred (e.g. placed inside Henry's coffin to protect him in death
<i>uhane</i>	a person's spirit, his mana

